

Goethe-Institut e.V. pobočka Česká republika
Masarykovo nábřeží 32
110 00 Praha 1

a

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Branišovská 31
370 05 České Budějovice

uzavírají následující

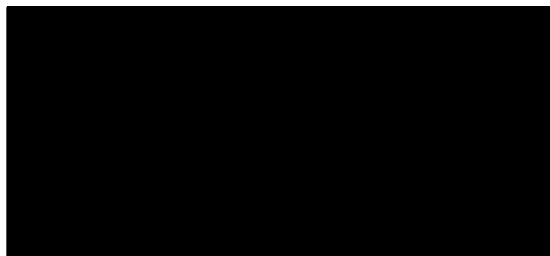
FINANČNÍ DOHODU

Goethe-Institut v Praze poskytne Jihočeské univerzitě v Českých Budějovicích na základě Žádosti o příspěvek od Goethe Centra ze dne 31. 12. 2023 účelovou nevratnou dotaci ve výši 19.326,- EURO (490.494,- CZK; směnný kurz k datu 23. 03. 2024). Goethe Centrum je samostatným útvarem Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích.

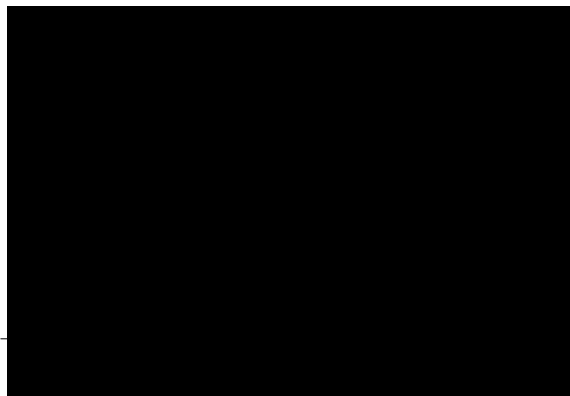
Dotace bude poskytnuta ze zdrojů veřejných prostředků Spolkové republiky Německo a je určena ke spolufinancování projektu definovaného v Žádosti o příspěvek ze dne 31. 12. 2023 příjemcem dotace.

Finanční dohoda je vyhotovena ve dvou výtiscích, z nichž každý má povahu originálu a je součástí Smlouvy o spolupráci. Každá ze stran obdrží jedno vyhotovení této finanční dohody.

Dne 15. 05. 2024



prof. Ing. Pavel Kozák, Ph.D.
Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích



Goethe-Institut

Goethe-Institut e.V. pobočka Česká republika
Masarykovo nábřeží 32
110 00 Praha 1

und

Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích
Branišovská 31
370 05 České Budějovice

schließen folgenden

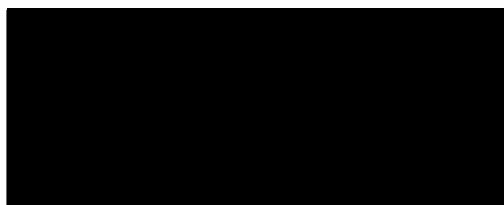
ZUWENDUNGSVERTRAG

Das Goethe-Institut in Prag gewährt der Südböhmischen Universität in České Budějovice aufgrund des Förderantrags der Kulturgesellschaft vom 31.12.2023 eine zweckgebundene, nicht rückzahlbare Zuwendung in Höhe von insgesamt 19.326,- EURO (490.494,- CZK; Wechselkurs vom 23.03.2024). Die Kulturgesellschaft ist eine selbständige Abteilung der Südböhmischen Universität in České Budejovice.

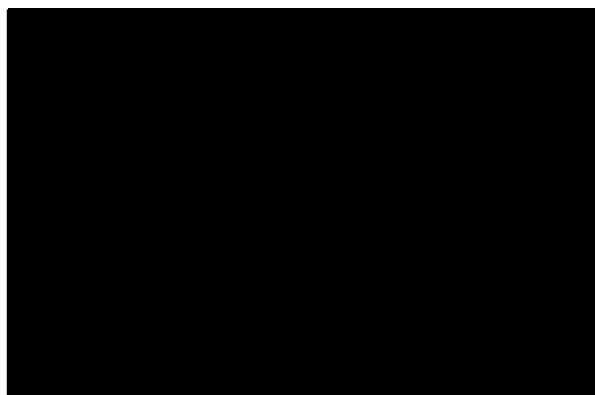
Die Zuwendung wird aus Quellen der öffentlichen Mittel der Bundesrepublik finanziert und ist für die Mitfinanzierung der im Förderantrag vom 31.12.2023 genannten Projekte des Zuwendungsempfängers bestimmt.

Der Zuwendungsvertrag wird in zwei Exemplaren ausgefertigt, von denen jedes den Charakter des Originals hat und zum Bestandteil des Kooperationsvertrags wird. Jede der beiden Seiten erhält ein Exemplar des Zuwendungsvertrages.

Am 15.05.2024



prof. Ing. Pavel Kozák, Ph.D.
Jihočeská univerzita v Českých Budějovicích



Goethe-Institut